DESCRIPTION:
PriZma 3D Glaze is a light-curing varnish used on resins printed on 3D printers, recommended for sealing any porosity and giving the material the desired shine. This seal stabilises the surface, is resistant to abrasion and provides high shine.

PRESENTATION:
1 bottle of PriZma 3D Glaze with 4 or 6 mL.

INDICATION FOR USE:
Monomer-based varnish indicated for covering porosity in resins for printing total and partial prostheses on a 3D printer, sealing the surface and providing greater abrasion resistance and the desired shine to the material.

COMPOSITION:
Methacrylic monomers, initiators, co-initiators, stabilisers, blocker, fluorescent agent and filler.

MODE OF USE:
In the dental office
1. Prepare the material properly.
2. Apply a thin layer of the product using a soft brush. It is essential that the application be carried out in a single direction in order to avoid the formation of bubbles.
3. For each layer applied, light cure for 40 seconds using a scanning motion.

Resin thinner for characterisation
1. After curing the printed piece, sandblast it with aluminium oxide to increase adhesion.
2. Clean the part with isopropyl alcohol.
3. Dry the part thoroughly.
4. Apply thin layers of resin pigments to the surface to be characterised, moistening the brush with as little thinner as possible, just to facilitate application and allow the resin to be modelled.
5. Polymerise each layer and finish the characterisation according to the material specification.
6. After achieving the desired colour, apply a uniform layer of PriZma 3D Glaze with a brush, in a single direction to avoid incorporating bubbles.
7. Light-cure in a UV light chamber for 10 to 15 minutes or in a light-curing unit for 4 minutes (scanning every 4 sets of teeth).
8. Apply the second layer and light cure again under the same conditions as described above. It is advisable to apply a layer of oxygen inhibitor to ensure complete polymerization. After application, the material should be light cured again to increase the polymerisation of the printed piece.

WARNINGS:
- For exclusive use by dental surgeons and dental technicians.
- Do not reuse empty packaging.
- Keep the material out of the reach of children.
- This material has been manufactured for dental use only and must be handled in accordance with the instructions for use. The manufacturer is not liable for damage caused by other uses or by incorrect handling not described in this manual. In addition, the user is obliged to verify, prior to use and under their own responsibility, whether this material is compatible with the desired use, especially when this use is not indicated in the present instructions for use.
- Strictly follow the procedures provided in the instructions for use.
- Do not allow loose polymerized objects and parts to be swallowed or inhaled.
- Avoid contact of the unpolymerized product with the skin, mucous membranes and eyes. When not yet polymerized, it may cause a slightly irritating effect.
- In case of allergic reactions, discontinue use immediately. If necessary, seek medical advice.
- Single-use product. After photoactivation, the product does not return to its initial consistency.
- Reprocessing is prohibited.
- Do not expose the material to direct sunlight.
- After use, ensure that the packaging is completely sealed to prevent the material from being exposed to light.
- Avoid contact with the eyes to prevent damage to the cornea. In case of reaction with this tissue, wash with plenty of water and seek medical assistance.
- Avoid contact with the oral mucosa to prevent the formation of inflammatory processes. In case of accidental contact, rinse with plenty of water and seek medical assistance.
- Avoid ingesting the product. In case of accidental ingestion, the patient should drink plenty of water and, in case of adverse reactions, seek medical assistance.
- Do not use the material if the packaging is damaged.

PRECAUTIONS:
- This product should only be used in accordance with the instructions for use.
- Wear PPE when handling the product, including gloves and safety glasses. It is recommended that patients also wear safety glasses.
- If stored in refrigerated systems, the material should be left at room temperature before application so that it reaches the appropriate fluidity.

CONTRAINDICATIONS:
PriZma 3D Glaze should not be used in cases of known hypersensitivity (allergy) to any of the components of the formula.

ADVERSE EFFECTS:
To date, no adverse effects of PriZma 3D Glaze have been identified. However, there are reports in the literature of allergic reactions involving dental products based on methacrylic monomers.

STORAGE CONDITIONS:
Store PriZma 3D Glaze in its original packaging in a clean, dry place. Keep the material properly sealed and away from light or high humidity. The product should be kept at a controlled temperature between 4 °C and 25 °C.

TRANSPORT CONDITIONS:
The product can be transported between -28 °C and 55 °C for up to 15 days without compromising its initial performance.

VALIDITY:
If stored according to the manufacturer's instructions, the product is valid for 24 months from the date of manufacture. Do not use after the expiry date.
Once opened, if stored according to the manufacturer's recommendations, the product remains stable for 24 months.
Do not use after the expiry date.

MODE OF DISPOSAL:
Do not reuse the product and dispose it in accordance with local legislation.

makertechLabs®
3D Solutions

Simbologia | Simbología | Symbology

	Manter seco. Mantener seco. Keep dry.
	Fabricante. Fabricante. Manufacturer.
	Consulte as instruções de uso. Consultar instrucciones de uso. Consult instructions for use.
	Código do lote. Código del lote. Batch code.
	Manter afastado da luz solar. Manténgalo lejos de la luz solar. Keep away from sunlight.
	Validade. Validez. Use – by date.
	Número do catálogo. Número del catálogo. Catalogue Number.
	Não reutilizar. No lo reutilice. Do not re-use.
	Limite de temperatura. Límite de temperatura. Temperature limit.
	Dispositivo médico. Medical device.
	Não usar a embalagem se estiver danificada. No utilice el embalaje si está dañado. Do not use the packaging if it is damaged.

PRIZMA 3D GLAZE
VERNIZ FOTOPOLIMERIZÁVEL

PRIZMA 3D GLAZE
BARNIZ FOTOPOLIMERIZABLE

PRIZMA 3D GLAZE
LIGHT-CURING VARNISH

MADE IN BRAZIL maquira Dental Group

Fabricante | Manufacturer:
Maquira Indústria de Produtos Odontológicos S.A.
CNPJ: 05.823.205/0001-90
Endereço | Dirección | Address:
Av. Melvin Jones, 773
Pq. Ind. Bandeirantes
Maringá - PR | 87070-030 | Brasil
Reg. ANVISA Nº: 80322409025

SAC:
Atendimento ao cliente
Atención al cliente
Customer service
0800 726 5848 sap@maquira.com.br

0403152 - rev. 01

PriZma 3D Glaze - Verniz Fotopolimerizável

PT

DESCRIÇÃO:
PriZma 3D Glaze é um verniz fotopolimerizável utilizado em resinas impressas em impressoras 3D indicado para vedar eventuais porosidades e para dar o brilho desejado ao material. Essa vedação estabiliza a superfície, é resistente à abrasão e proporciona alto brilho.

APRESENTAÇÃO:
1 frasco de PriZma 3D Glaze com 4 ou 6 mL.

INDICAÇÃO DE USO:
Verniz a base de monômeros indicado para cobrir porosidades de resinas para impressão de próteses totais e parciais em impressora 3D, vedando a superfície e proporcionando maior resistência à abrasão e brilho desejado ao material.

COMPOSIÇÃO:
Monômeros metacrílicos, iniciadores, co-iniciadores, estabilizantes, bloqueador, agente fluorescente e carga.

MODO DE USO:
Em consultório odontológico
1. Preparar o material adequadamente.
2. Aplicar uma camada fina do produto utilizando um pincel macio. É imprescindível que a aplicação seja realizada em um único sentido, a fim de evitar a formação de bolhas.
3. Para cada camada aplicada, fotopolimerizar por 40 segundos em varredura.

Diluente de resinas para caracterização
1. Após a cura da peça impressa, fazer o jateamento de óxido de alumínio para aumentar a adesão.
2. Limpar a peça com álcool isopropílico.
3. Secar a peça adequadamente.
4. Aplicar camadas finas de pigmentos de resina na superfície a ser caracterizada, umedecer o pincel com a menor quantidade possível de diluente, apenas para facilitar a aplicação e permitir o modelamento da resina.
5. Polimerizar cada camada e finalizar a caracterização de acordo com a especificação do material.
6. Após alcançar a cor desejada, aplicar uma camada uniforme do PriZma 3D Glaze com pincel, em um sentido único para evitar a incorporação de bolhas.
7. Fotopolimerizar em câmara de luz UV por 10 a 15 minutos ou aparelho fotopolimerizador por 4 minutos (em varredura a cada 4 conjuntos de dentes).
8. Aplicar a segunda camada e fotopolimerizar novamente nas mesmas condições descritas anteriormente. É aconselhável passar uma camada de inibidor de oxigênio a fim de garantir a completa polimerização. Após a aplicação, deve-se fotoativar novamente o material para aumentar a polimerização da peça impressa.

ADVERTÊNCIAS:
- Uso exclusivo do cirurgião-dentista e técnico em prótese dentária.
- Não reutilize a embalagem vazia.
- Mantenha o material fora do alcance das crianças.
- Este material foi fabricado somente para uso odontológico e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não é responsável por danos causados por outros usos ou por manipulação incorreta não descrita nesse manual. Além disso, o usuário está obrigado a comprovar, antes do emprego e sob sua responsabilidade, se este material é compatível com a utilização desejada, principalmente quando esta utilização não está indicada na presente indicação de uso.
- Siga rigorosamente os procedimentos fornecidos nas instruções de uso.
- Não permita que os objetos e partes polimerizadas soltas sejam deglutidas ou aspiradas.
- Deve ser evitado o contato do produto não fotopolimerizado com a pele, mucosas e olhos. Quando ainda não polimerizado, pode provocar um efeito ligeiramente irritante.
- Em caso de reações alérgicas, suspenda o uso imediatamente. Se necessário, busque orientação médica.
- Produto de uso único. Após a fotoativação o produto não retorna à consistência inicial.
- Proibido reprocessar.
- Não exponha o material diretamente à luz solar.
- Após o uso deve ser observado o perfeito vedamento da embalagem para evitar que o material seja exposto à luminosidade.
- Evite o contato com os olhos para não danificar a córnea. Em caso de reação com esse tecido, deve-se lavar com água em abundância e procurar assistência médica.
- Evite o contato com a mucosa oral a fim de não ocorrer a formação de processos inflamatórios. Em contatos acidentais, recomenda-se a lavagem com água em abundância e assistência médica.
- Evite a ingestão do produto. Em casos acidentais, o paciente deverá ingerir bastante água e, em caso de reações indesejadas, deve-se procurar assistência médica.
- Não utilize o material se a embalagem estiver danificada.

PRECAUÇÕES:
- Este produto deve ser utilizado apenas em conformidade com as instruções de uso.
- Use EPI ao manusear o produto, incluindo luvas e óculos de proteção. Recomenda-se que os pacientes também utilizem óculos de proteção.
- Em caso de armazenamento em sistemas refrigerados, antes da aplicação deve-se deixar o material em temperatura ambiente para que o mesmo alcance a fluidez adequada.

CONTRAINDICAÇÃO:
PriZma 3D Glaze não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer um dos componentes da fórmula.

EFEITO ADVERSO:
Até o momento não foi identificado nenhum efeito adverso do produto PriZma 3D Glaze. Contudo, há relatos na literatura a respeito de reações alérgicas envolvendo produtos odontológicos a base de monômeros metacrílicos.

CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO:
Armazene o PriZma 3D Glaze em sua embalagem original e em local limpo e seco. Conserve o material vedado adequadamente e sem exposição à luz ou umidade elevada. Deve-se manter o produto a temperatura controlada entre 4 °C e 25 °C.

CONDIÇÕES PARA O TRANSPORTE:
O produto poderá ser transportado entre -28 °C a 55 °C por até 15 dias sem comprometimento da performance inicial.

PRAZO DE VALIDADE:
Se armazenado conforme instrução do fabricante, o produto tem validade de 24 meses a partir da data de fabricação. Não usar após a data de validade.
Após aberto, se armazenado nas recomendações do fabricante, o produto se mantém estável por 24 meses.
Não usar após a data de validade.

MODO DE DESCARTE:
Não reutilize o produto e descarte de acordo com a legislação local.

PriZma 3D Glaze - Barniz Fotopolimerizable

ES

DESCRIPCIÓN:
PriZma 3D es un barniz fotopolimerizable utilizado en resinas impresas en impresoras 3D destinado a sellar cualquier porosidad y a dar el brillo deseado al material. Este sello estabiliza la superficie, es resistente a la abrasión y proporciona un alto brillo.

PRESENTACIÓN:
1 botella de PriZma 3D Glaze con 4 o 6 mL.

INDICACIÓN DE USO:
Barniz a base de monómeros indicado para cubrir las porosidades de las resinas para imprimir dentaduras totales y parciales en impresora 3D, sellando la superficie y proporcionando mayor resistencia a la abrasión y al brillo deseado del material.

COMPOSICIÓN:
Monómeros metacrílicos, imprimadores, coiniciadores, estabilizadores, bloqueadores, agentes fluorescentes y rellenos.

MODO DE USO:
En consultorio dental
1. Preparar el material adecuadamente.
2. Aplicar una capa fina del producto usando un pincel suave. Es esencial que la aplicación se realice en una sola dirección para evitar la formación de burbujas.
3. Para cada capa aplicada, fotopolimerizar durante 40 segundos en barrido.

Diluyente de resinas para caracterización
1. Tras curar la pieza impresa, realizar el chorro de óxido de aluminio para aumentar la adhesión.
2. Limpiar la pieza con alcohol isopropílico.
3. Secar la pieza adecuadamente.
4. Aplicar capas finas de pigmentos de resina sobre la superficie a destacar, humedecer el pincel con la menor cantidad de diluyente posible, solo para facilitar la aplicación y permitir que la resina se forme correctamente.
5. Polimerizar cada capa y finalizar la caracterización según la especificación del material.
6. Tras lograr el color deseado, aplicar una capa uniforme de PriZma 3D Glaze con pincel, en una sola dirección para evitar la incorporación de burbujas.
7. Fotopolimerizar en una cámara de luz UV durante 10 a 15 minutos o en un aparato fotopolimerizador durante 4 minutos (en barrido cada 4 conjuntos de dientes).
8. Aplicar la segunda capa y fotopolimerizar de nuevo bajo las mismas condiciones descritas anteriormente. Se recomienda aplicar una capa de inhibidor de oxígeno para asegurar una polimerización completa. Tras la aplicación, el material debe ser fotopolimerizado de nuevo para aumentar la polimerización de la pieza impresa.

ADVERTENCIAS:
- Uso exclusivo del cirujano dental y del técnico dental.
- No reutilice el embalaje vacío.
- Mantener el material fuera del alcance de los niños.
- Este material ha sido fabricado exclusivamente para uso odontológico y debe manipularse de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por otros usos o por una manipulación incorrecta no descrita en este manual. Además, el usuario está obligado a comprobar, antes de su uso y bajo su responsabilidad, si este material es compatible con el uso deseado, especialmente cuando dicho uso no se indica en la presente indicación de uso.
- Siga estrictamente los procedimientos proporcionados en las instrucciones de uso.
- No permita que objetos y partes polimerizadas sueltas sean tragados o aspirados.
- Se debe evitar el contacto del producto no curado con la piel, las mucosas y los ojos. Cuando aún no está polimerizado, puede causar un efecto ligeramente irritante.
- En caso de reacciones alérgicas, suspender el uso inmediatamente. Si es necesario, busca asesoramiento médico.
- Producto de un solo uso. Tras la fotoactivación, el producto no vuelve a su consistencia inicial.
- Prohibido reprocesar.
- No expongas el material directamente a la luz solar.
- Tras su uso, debe observarse el sellado perfecto del embalaje para evitar que el material se exponga a la luz.
- Evite el contacto con los ojos para no dañar la córnea. En caso de reacción con esta tela, debes lavarte con mucha agua y buscar ayuda médica.
- Evite el contacto con la mucosa oral para evitar la formación de procesos inflamatorios. En casos de contacto accidental, se recomienda lavarse con mucha agua y recibir asistencia médica.
- Evite ingerir el producto. En casos accidentales, el paciente debe beber abundante agua y, en caso de reacciones no deseadas, se debe buscar asistencia médica.
- No utilice el material si el embalaje está dañado.

PRECAUCIONES:
- Este producto debe utilizarse únicamente de acuerdo con las instrucciones de uso.
- Utilice EPP al manipular el producto, incluyendo guantes y gafas de protección. Se recomienda que los pacientes también utilicen gafas de protección.
- En caso de almacenamiento en sistemas refrigerados, antes de la aplicación se debe dejar el material a temperatura ambiente para que alcance la fluidez adecuada.

CONTRAINDICACIONES:
PriZma 3D Glaze no debe utilizarse en caso de hipersensibilidad (alergia) conocida a cualquiera de los componentes de la fórmula.

EFECTO ADVERSO:
Hasta el momento no se ha identificado ningún efecto adverso del producto PriZma 3D Glaze. Sin embargo, existen informes en la literatura sobre reacciones alérgicas relacionadas con productos odontológicos a base de monómeros metacrílicos.

CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO:
Almacene PriZma 3D Glaze en su envase original y en un lugar limpio y seco. Conserve el material debidamente sellado y sin exposición a la luz o a la humedad elevada. El producto debe mantenerse a una temperatura controlada entre 4 °C y 25 °C.

CONDICIONES DE TRANSPORTE:
El producto puede transportarse entre -28 °C y 55 °C durante un máximo de 15 días sin que se vea comprometido su rendimiento inicial.

VALIDEZ:
Si se almacena según las instrucciones del fabricante, el producto tiene una vigencia de 24 meses a partir de la fecha de fabricación. No utilizar después de la fecha de vencimiento.
Una vez abierto, si se almacena según las recomendaciones del fabricante, el producto se mantiene estable durante 24 meses.
No utilizar después de la fecha de vencimiento.

MODO DE DESCARTE:
No reutilice el producto y deséchelo de acuerdo con la legislación local.